

Zsilvölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroșeni.

Előfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 90, Egy évre 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

XI—évf. 31 szám.

Bankoknál, szavazényitásgazdálkodók, egyesületi
tekercs, kaszinóknak évente 500 Lei.

Kocka hirdetés 3 Lei c—2. Apróhirdetés:
szavazókint 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Dr. Romolus Miocu prefectus a zsilvölgyében

„A Casa cercuale azért van, hogy a tagok érdekeit farlisa szemelőtt“ mondotta a prefectus a liberálispart értekezletén

Több mint tíz millió Leivel szállította le a liberális kormány a zsilvölgyében az adókat — Uj iskola épül petroșeniben — Éles kifakadások a Dermata cipőüzlet ellen — Rendet teremtenek a Casa cercuale intézményénél

Dr. Romolus Miocu megyei prefectus az elmúlt szombatot és vasárnapot a zsilvölgyében töltötte, amely alkalommal különböző közügyeket intézett el közmegelégedésre. A prefectus szombaton megvizsgálta az ujonnan épült zsilvölgyi utakat, valamint megbeszélést folytatott a közigazgatás vezelőjével. Vasárnap este pedig értekezletre hívta meg a petroșeni liberálispart vezetőségét s a napirendi pontok között szerepelt a Casa cercuale ujonnan kinevezett vezetősége is. Mint azt lapunk más helyén közöljük, a felső hatóság most nevezte ki az intézet új vezetőségét, amelynek beiktatása az elmúlt héten volt. A prefectus az értekezleten beszédet intézett az új vezetőséghez, akiknek a lelkére kötötte hogy kövessenek el mindent, hogy a tagok érdekeit minden tekintetben meglegyenek védve és közmegelégedésre vezessék az ügyeket. „Mert a Casa cercuale azért van, hogy a tagok érdekeit tartsa szemelőtt“ — mondotta a prefectus többek között. Az intézetnél eddig éppen elég panasza adott okot az adminisztráció és ideje, hogy valóban azt a célt szolgálja, amelyet a törvény számára kijelölt. Ebből az alkalomból igen sok panasza hangzott el a orvosi rendelési rendszer ellen, amelynek orvoslása első dolga lesz az új vezetőségnek.

A prefectus ezután közölte a jelenlévőkkel, hogy a kormány a zsilvölgyében több mint tíz millió értékű adóösszeállítást végzett, amely összeállítások között vannak a különböző egyházak, így a helyi katolikus egyház és más egyházak is, amelyeknek lényegesen könnyítették az adóját.

Ugyancsak bejelentette a prefectus azt is, hogy tervbevette a megévő ezidő szerinti folytatott iskolaiépítési programjába, hogy petroșeniben is

új községi iskolát fognak építeni, mivel a jelenlegi iskolai helyiség nem felel meg a követelményeknek.

Szó került az ülésen a petroșeni cipésziparosok körélmére is s ez alkalommal a nagyszámú jelenlévő munkások közül éles kifakadások hangzottak el a Dermata cipőgyár gyártmányai ellen, amely mint a jelenlévők mon-

dolták, nem szolgálja a fogyasztók érdekeit.

Majd a zsilvölgyi nyugdíjasok beadványát tárgyalta az értekezlet, amelynek során a prefectus felkérte a jelenlevő Dr. Moga polgármestert, hogy tegyen meg minden lehetőt a nyugdíjasok érdekében és ha igazságos a kérésük, úgy járjon közbe ügyükben az illetékeseknél.

Az idény legnagyobb nyári ünnepélye a Jiul sportpályán augusztus 19-én

A Jiul sportklub augusztus 19-én rendezt meg ideit, hagyományos nyári ünnepélyét a petroșeni Jiul sportpályán, a mely felöltöztet muni az összes eddig rendezett nyári ünnepélyeket. A nyáriünnepély rendezősége napok óta folytatja az ünnepély előkészületeit és mindent elkövet, hogy a szórakozni akaró közönség teljesen jól érezze magát. Egyik fő érdekessége lesz a nyári ünnepélynek, hogy a rendezőség két új kuglipályát épített s nagyszámú kugliverenny rendez az ünnepély idején alatt. A résztvevő, körülbelül nyolcz kuglicsapist részére vádorjást tűzött ki, valamint értékes egyéni díjakkal jutalmazza a legtöbbet ütőket. A

kugliverenny kezdete d-ielőtt 9 órákor lesz. A rendezőség oklva a tavalyi tapasztalatokon, két vendéglőt állt fel, ahol a legjobb ételek és italok fognak a közönség rendelkezésére állani. A pálya az alkalomból gyönyörűen kilisz világlitva. Ezenkívül különféle látványosságok, meglepetések, játékok, panoráma, hinta, kézikuglit, tánc, valamint tombola, buffet és rengeteg egyéb szórakozás fogja feledhetlenül tenni a Jiul sportklubok azt a nyári ünnepélyét. Az ünnepélyen kapható lesz a Jiul jelvénye is. Két zenekar. Beleptid egész napra 12 lei, gyermekeknek 5 lei. Kedvezőtlen idő esetén az ünnepély augusztus 26-án lesz megtartva.

Rendjel eső a zsilvölgyében

Öfelsége a király, a kereskedelmi miniszter előterjesztésére az elmúlt napokban a következő zsilvölgyi lakosokat tüntette ki a kereskedelem terén kifejtett kiváló szolgálatainak elismerésül. Hoffmann Miksa, a helybeli Cassa

de pástrare igazgatóját, aki a II. oszt. Meritul Comercial kitüntetését kapta. Ugyancsak kitüntetést kaptak: Pap Sándor vulcani gyógyszerész, Herskovits Henrik a Cassa de Pástrare tisztviselője, Grausam Károly, Kohn

Lázár petroșeni kereskedő, Roth Vilmos, Iupeni, Schatzmann Herman, Korb Mihály, vulcani, Branga D. Petrilai és Zandei Dávid aninsoasi kereskedők, akik a Meritul Comercial III. oszt. kitüntetését kapják.

— Uj District felállításáról álmódosznak a piskiek és félig meddig már befejezett tényként könyvelik el, hogy a district új székhelye piskin lesz, nem pedig petroșeniben. Beszélünk ez ügyben a dévai sportkörökkel, akik kijelentették, hogy semmi szin alatt sem mennek bele, hogy a district piskire tegye át székhelyét, mivel ok a jelenlegi district vezetőségével teljesen megvannak elégedve s különösen annak elnökével, Timoc Tiberiu főigazgatóval, aki eddig is minden alkalommal szígonan csak a sport érdekeit tartotta szemelőtt és működésével tiszteletet és szeretetet szerzett magának.

— A vághidit taxák leszállítását kéri a petrilai mészárosok. A szomszédos petrilai mészáros és hentes iparosok az elmúlt napokban memorandumot nyújtottak át Petrilai közeg vezetőségének, amelyben a tulajgas vághidit taxák leszállítását kéri a községtől. Azt hiszik, hogy a mai nehéz viszonyok mellett valóban tulajgasak is az ottani vághidit taxák, amelyek leszállítása mindenképpen helyes lenne a közeg részéről.

— Új vezetőség a petroșeni betegsegélyző élén. A Petroșeni betegsegélyző élére az illetékes főhatóság az elmúlt napokban új vezetőséget nevezett ki amelynek beiktatása a múlt héten történt meg. Az új vezetőség tagjai a következők: Elnök: N. Gavrilcsu bányszigargató. Alelnök: Farkas Károly. Buceurești megbízottak: M. Ionescu vezérigazgató és V. Stărc. Adminisztrációs vezetőség: N. Gavrilcsu, Teodor Muntean és Farkas Károly. Nyugdíjbiztoság: A. Popescu igazgató, V. Verb igazgató, V. Stărc és Flejean Ioan. A fegyelmű bizottság tagjai: A. Popescu igazgató, V. Verb igazgató, Socol Iulius banktisztviselő és Páva Amos faszúrók lettek.

Salamon Béla magkontrázta Radó Sándort

Pesten keltetett levéllel állított be Márk bácsi a szerkesztőségbe. Felődának Salamon Béla volt feltüntetve, aki örök ellenlábasa, vesztője Radónak. Te-

kintetel arra, hogy a levél tartalma múlt heti számunkban megjelent Radó interjúval foglalkozik, érdekesnek tartottuk azt egész terjedelmében leközölni.

A „Zsilvolgyi Napló” tek. szerk.

PEIROȘENI

România

Igentisztelt Szerkesztő ur, kedves Molnár Sanyi barátom!

Mint a Zsilvolgyi Napló állandó pesti olvarója, azon kérelemmel fordulok Önhöz, hogy b. lapjában augusztus 9-én közölt: „Ne nevéssen ki de kabalás vagyok” című Radó interjúhoz hozzá szólhassak és szíveskedjen leközölni, hogy tudja meg a világ a Zsilvolgyi Napló útján, hogy ki az az optimista Radó Sándor színjátész.

Itt mindjárt előre bocsájtom, hogy július 28-án beállított az én Sanyikám a Newyork kávéháza, leült az asztalomhoz és rendelt egy friss menüt. — Hova utazol Sanyikám? kérdeztem tőle, mire ő hanyag odavetette hogy: nem tudod Béluskám, hogy mikor indul a Nizzai expres, meri leruccanok oda egy kis nyaralásra? Én bementam a szabadon telefonszámát 6:12, mire Radó hamarosan összekapta magát és „Irok egy képes lapot Nizzából!” kiáltással elsielt. A képeslap augusztus 2-iki kelettel meg érkezett Nizzától, melyben azt írja Radó, hogy éppen tegnap este lépett fel a Nizzai „Excelsior” bárba és a közönséget elszé dítette, amit, tekintettel közismert tényekre, el is hiszek neki. Másnap pedig a Zsilvolgyi Naplóból értesülök, hogy a Sanyikám Petroszenben nyaral.

Szegény biztosan rossz vonatra szállt fel tévedésből.

Ami azt illeti, hogy felismerték Radót Petroszenben, az lehet. Biztosan hirdette az újságban, hogy ott van, hogy néz ki, milyen ruhába jár, hogy nagyon csunya képe van, de ha sokát ott marad, úgy ki is fogják ösmerni. Hogy miért akar pihenni az én Sanyikám ott, azt nem tudom, hiszen Pesten az összes direktorok pihenni engedték a téni, ami pedig a népszerűséget illeti, azt kizárólag nekem köszönheti, mivel le volt nálam szerződötve, mint „vic poén”

Azt is mondja a Sanyi barátom, a Radó, hogy minden erejét a művészetre összpontosítja. Tornából mindig fel volt mentve fizikai gyöngécsé miatt. Azt, hogy optimista, elhiszem. Ő ugyanis abban az optimizmusban szenved, hogy ő egy komikus. Hát ez úrikt komikus. Kedves Radó Sanyikám, void be, azt a 45 évet ami vállaodon nyugvok és akkor elhiszem, hogy újra ott szerelnéd kezdeni, ahol kezdted, de másutt folytatnád és már, jobb üzletet lenne, mint az öreg Weinzer bácsinak (Hallom, hogy Palczitnába költözött az öreg ur) és a Feti kabará sem vesztelt volna semmit.

Az 5 kottái és Abázia? Hát ez abszurdum. Talán efellettet, hogy én is ott voltam akkor Abázában te is felépültél ott de az sjánlat, mely költségét fedezte volna, kizárólag sznp esti vacsorára vonatkozott, mely egy kis borjupörkösből és egy hosszú lépésből állott és a felépítés hogy ne is mondjam, úgy sikerült hogy a fűdővendégek mind elakartak szólni és az élelmes fűdőgazgatóság csak úgy tudta visszatartani őket, hogy másnap engem kért meg, hogy lépjek fel. Erre mindenki örömmel visszamaradt. Kívére Tégéd.

Végül kedves Sanyikám jól tetted, hogy csak agleggyesen mosolyogtál, midőn megkérdeztekt tőled, hogy nős vagy e, mert ha letagadtad volna a kedves feleségedet, plusz, három kis Radócskát, olyan fogadtatásban lenne részed hazajöveteled alkalmából, hogy másnap mindenkinek mesélnéd, hogy összekaroltál Nizzában egy cipa.

Kedves Szerkesztő Ur! Arra figyelemmel még, hogy ha Radó netán mégis fellépett volna, úgy biztos vagyok benne, hogy engem kopirozott és így a sikert szíveskedjen az én részemre elkönyvelni. Üdvözli tisztelője: Salamon Béla, az igazi komikus.

(Kőváry)

MUNKÁSMŰZGÓ MŰSORA

Augusztus 17, 18 és 19-én
AZ IDÉNY VALÓBAN LEGHATALMASABB SLÁGERE

Dalol a vágy

Főszerepben Josef Schmidt világhírű énekessel.

Szenzatió az állami OSZTÁLYSORSJÁTÉK V. osztályának húzása

1934
augusztus 28-
szeptember 26

REKORD NYEREMÉNYEK!!!

Lei értékben
14 Milliós nyeremény . . . 28.000.000.
33 nagy nyeremény . . . 5.900.000.
26158 nyeremény . . . 149.000.000.

Ne habozzon „vásároljon sorsjegyet”. Ujítsa meg sorsjegyét!!

Erdély legszerencsésebb fővárosiútsá

BANCA ILIESCU S. A. Cluj

Képviselet: Cassa de Păstrare S. A. Petroseni

Sport Napló

— Jiul-Generala (Craiova)

5:3 (5:0) Az egyik craiovi bajnok csapatot, a Generala legényeit látta vasárnap vendégül a Jiul csapata és barátságos meccs keretében 5:3-ra verte a vendégeket. Az első félidőben állandó Jiul fölény mellett folyt a játék de a második félidőben a Jiul hanyagul vette a mérkőzést és így történt aztán, hogy az utolsó 15 percben a craioviak 5:3-ra széptették az eredményt. Bíró Harmati volt.

— Esküvő. Rádu Rémus és Hubner Irma szombaton, e hó 18-án tartják egybekelési ünnepélyüket petroszenben. Sok szerencsét kívánunk az új párnak.

— Gyermekek. Nefelejétek el megrendelni László Marcella gyönyörű képes gyermek újságját a „JO CIMBORAT”.

amely minden számban a leg-szebb olvasmányokkal kedvesedik nektek. Kapható, Petroszenben Szabó könyvkereskedésében és lupiben a Norok újságüzletben.

— Városi mozgósínház.

— Szerdán és csütörtökön, augusztus 15 és 16-án. Max Pallenberg, a nemrég elhunyt világhírű német komikus legnagyobb sikert aratót filme: A SIKKASZTÓ. Németül beszélő vigjáték 10 felvonásban. Főszerepben: Max Pallenberg, Dolly Haas, és Fritz Grünbaum.

— Pénteken, szombaton és vasárnap, a világháború történelmének örökbecsi filmezencziója: A nagy remető. A legkiválóbb francia és német színészekben kívül Foch, Peitain, Hindenburg stb. részvételével. Eredeti harctéri felvételek jegyéről ajánlatos előre gondoskodni.

Az erkölcsös soffor

Petroşeni komédia 3 felvonásban

Első felvonás

Az egyik házból kilép egy fiatal hölgy és egy fiatal férfi. Magántársaságban fölöttök ez este, lathatón jövedvük van. Efelé jár az idő, a házak közt szél ásvit, a hölgy fázosan huzza összebb a bundáját, az ur pedig int egy taxinak.

A soffor gyanakodva nézi végig a párocskát, de odakanyarodik a járdához. Beszálás. Az ur megadja a címet a soffornak. Messze kell menni. A soffor inné és besandít a tükörbe. Látni, hogy mögötte, a kocsi belsejében mi történik.

— Hm, — mondja a soffor.

MÁSODIK FELVONÁS

Szín: A robogó autótaxis

Az autói ez az utat és a soffor eszi a mérget. Az előtte csillag (tükörből) világosan látja, hogy már az ur öléglet a hölgyet. Skandalum. A soffor nekifutása van, gyerekek vannak, a soffor egy becsületet polgár. Nem tudja nézni az erkölcsi telenséget. És hogy éppen az ő kocsiában történik a léysim!

A cél még messze, mikor odabent már két mohó száj egy-máshoz simul.

Ez sok! A soffor elhatározza, hogy nem viszi tovább az utasait. Nem és nem! Ő majd megmutatja, hogy a soffor is lehet gentleman. Azt a kutyafáját neki!

Megállítja a gépet. Odabent szétrepbennek.

— Mi az? Baj van?

— Nincs baj — mondja a soffor, de az én kocsiomban nem is lesz. Tessék kiszállni!

— De miért?

— Majd mindjárt megmondom — fenyegetőzik a soffor. A hölgy rásól a kislőrére:

— Ne csinálsz botrányt. Szálljunk ki!

A pár elhagyja a kocsit. Sötét van ott állnak az utcán. Az ur megnézi az óráját. Rendes ember, fizetni akar. Az ur átad öt száz lejt. A soffor visszaad há-

rom és felét és visszaad a valószínű. Az ur utánadót.

— Még ötven lejt kapok.

— Hogyiana — mondja a soffor.

Ezen aztán végérvényesen összevesznek. Az ur követel még ötven lejt. A soffor viszont elmondja, hogy mi a véleménye az arról és különösen a hölgyről. Mindezt ordítva, a soffor elrohog.

HARMADIK FELVONÁS

Szín: a törvény előtt.

A vádlott soffor tagadja, hogy kapott volna 150 lejt. De nem is ez a súlyosabbik vád. Hanem a másik, amit a hölgyről mondott.

Hát abban aztán igazam is volt — mondja a soffor és elmondja, hogy mit látott. A bírák a fejüket csodálják.

— Ejnye, ejnye.

Minden szem a panaszos urra tapad, aki papirkaprosan ugrik föl.

— Kikérem magának! — kiáltja. — A hölgy akivel az autóban ültem, a feleségem!

A soffor értelmellenl mered a panaszosra. A bíró érdekelt és az ur megadja a kért felvilágosításokat:

Hüvös este volt, a feleségem azért ült és ölembem. Egy megfogeltem, vagy meg is csókolt egy egymást? De uraim, én szeretem a feleségemet és ő is szeret engem.

Ezen senkinek sem lehet kifogása. A bíró még megkérdezi:

— Mióta házaskodtok Önök?

— Tizenkét éve — hangzik a büszke válasz.

A tárgyalóterem hangosan élvezi a jelenetet. A soffor nem élvezi. A törvény súlyosbító körülménynek vette, hogy a vádlott egy ilyen példás házaspárt rágalmozott és 3000 lejt pénzbüntetésre ítélte.

— Nagy osztálysorsjáték nyerevények Erdélyben. Az Iliescu Bankház hagyományos szerencsésje. A helyi negyedik osztálysorsjáték buzán Erdélyt Fortuna különösen kinttette. Most értesülünk, hogy a IV osztály 100.000 lejes nagy nyerevényét a 22707 számú sorsjeggyel ismét az Iliescu Bank vevői nyerték.

A sorsjegy négy negyed részéből állt a nyerek Sereş Béla zalai könyvkereskedő, Cornel Ionescu clujji repülőrajbeli kapitány, Renner János clujji gyáros és társai és C. M. clujji mágnishivatalnok.

Az Iliescu bankház persze telefon és távirat útján értesítette szerencés vevőit a kellemes eseményről.

Mint érdekes és nagyon megszivellendőt dolgot említjük meg, hogy a nyerek sorsjeggyel két játékot keresztelt I. I. mérének játszott, azonban már a harmadik osztályra nem ujtotta meg a sorsjegyet s így az a fenti szerencés vevőnek lett eladva.

Az esettel kapcsolatosan kérdést intézünk a clujji Iliescu bankház igazgatójához, aki érdekesen világított rá a játékok mentalitására:

„Minden huszón megismétlődik a dolog, hogy némelyek elmulasztják megújítani sorsjegyüket, amit azután másnak adunk el. A sajtóságos véletlen játéka aztán, hogy a nagyobb nyerevények egy megújítani elmulasztott sorsjegyekkel történnek. De teljesen logikailag az eljárása annak a játékosnak, aki játék közben hagyja abba a játékot, mert míg pl. az első nagy osztályon összesen 40 millió lejt lesz kisorsolva, addig az ötödik s így utolsó játékon 183 millió lejt kerül kisorsolásra. A nyeresé-

csélyek tehát éppen az utolsó huszón a legnagyobbak. A tanulság pedig ezekből az, hogy a játékosnak a megkezdett játékhoz szívesen kell ragaszkodnia, mert ez esetben magát nem adhatja mulasztással a szerencsés igazán csak így használja ki.”

Eddig az okulásra való nyilatkozat, amely teljesen reális és logikus elgondoláson alapszik.

— Gyakorlati pályára adjuk gyermekeinket. Az általános gazdasági válság dacára is, vannak olyan iparágak, amelyek erőteljes fejlődésnek indultak ilyen példával az a gyagyapari n z e m k e n e k a szép felundulása, ahol korlátlan alkalom nyílik az e szakmában végzetek elhelyezkedésére. Eppen azért az elemi iskolát végzetek közül azok, akik hajlandóságot érznek az ipari pályára felé, ilyen ajánlást ha a szakiskolákban keresik fel. Ilyen van a Székelyföld keleti közepén, Odorheuin is, ahol már több, mint 40 éve áll fenn. Itt agyagipari, szőrzásai és asztalosipari szakokban képezik ki a növendékeket 3 éves korenül. A végzetek akár, mint önálló mesterek, akár, mint nagyobb ipartelek üzemvezetői kápnak egész fiatalon olyan fizetést, amilyent egyetemeket végzetek sem érnek el pályájuk kezdetén. Az iskolai illeték 400 lejt tesz nek ki. Viddék 3000 lejt kaphatnak teljes ellátást a modern, egészséges internátusban. Érdeklődők kérjenek prospektust az igazgatóságtól (cim: Şcoala de Arte şi Meserii din Odorheiu).

— Értesítés. Petroşeni Petru, ur és női szabó, Petroşeni (Bul. Regele Ferdinand) szabó műhelye a Nemes felé házból a volt Elbe útlet helyiségében levő háza helyezett át és elvált mindenféle ur és nő ruhák készítését a legújabb divatu kelmékből és a legelsőbb ában a legszebb kivitelben. Szives pátfogást kér, Párva Petru, ur és női szabó Petroşeni.

A BANYAPÁSZTOR (Bányarém)

Ista: Schreiber Párdá bányafüvevőzet.

XVII

Egy nap kimenve munkahelyéhez, hozzá látott a törmelék kihordásához, majd minden, egy npra való kimosáshoz szükséges anyag kit volt hordva, hozzá kezdett annak kimosásához, észre veszi, hogy idegen ember áll mögötte. Az idegen ember köszöntötte Filimont és megkérdezte, hogy mit csinál.

Filimon végig nézi az idegen embert, kinek hosszú hófehér szakála volt és valahogy félve mondja neki, hogy ezen hogy tőresőbb hordja ki a törmelékét és annak aranytartalmát kimosva tengeti napjait. Igaz hogy az így végzett munka sokkal nehezebb és fáradtságosabb, de a patak istapja nagyon kevés aranytartalommal bír és így ha ez a munka nehezebb is, de job-

ban fizet. Az idegen még sokáig elbeszélgette Filimonnal, ki megbarátkozva az idegenel elmondta minden buját-baját nyomorúságát. Az idegen figyelemmel kísérte Filimon panaszeit, míg végre azt mondja neki, hogy látva azt, hogy egy becsületes szegény ember, neki módjában van segítségére jónni és egy olyan sziveséget tehet neki, amire ő nem is gondol, azonban egy kikötés van és ez az volna, hogy Filimon mindenben teljesítse utasításait.

Ekkor az idegen felkelt helyéről és azt mondja Filimonnak, na jól van, ha mindenben teljesíteni fogod utasításaimat, akkor gyere velem. Filimon felkelt hurkálva melé és követte az idegent, ki egyencsen a Filimon által telepített táro bejáratára felé tartott. Előre a táro bejáratát az idegen bement a bányába és előre a táro végét az idegen tovább ment, míg Filimon munkahelyén megállva nézi mint az

idegen meg befelé, mintha semmi se állna az útjában. Filimon itt megállt és nem merte követni az idegent félve attól, hogy a táro össze fog menni és maga alá temeti őt.

Az idegen látva azt, hogy Filimon nem követi, megfordult és kérdi tőle, na mi az Filimon miért nem követesz, után felsz, hogy valami bajod lesz, ne félj, kövess nyugodtan, hiszen megígérted, hogy mindenben követni fogod utasításaimat. Filimon ekkor ha félve is, de követte az idegen embert, gondolva magában legyen az Isten srent akaratát. Az idegen mélyen behatolt a hegybe és mindenütt ahogy ment megnyitott előtte a hegy, míg végre egy olyan helyre értek, ahol a telleren az arany kerékfál vastagságú volt. Az idegen akkor azt mondotta Filimonnak, hogy vágjon magának aranyat, amennyi csak a szebelen élter. Filimon neki is látott az arany lejtéséhez, majd mikor minden

szébet megöltötte, az idegen kivezette a hegyből a felszínre és ott azt mondotta neki, menjen haza Isten hírére, és még ott maradj, arra azonban figyelmezteti, hogy a történetéről senkinek se szólna.

Ezen eset pénteken délután történt és Filimon csak szombaton délelőtt 10 óraker került haza. Filimon mivel az idegen a munkahelyét távolabbra csak helyen vezette ki a hegyből, mielőtt haza ment volna, visszatért munkahelyéhez, hogy az ott hagyott tarinyáját magához vegye és szerszámait eldugja. Midőn munkahelyéhez érkezik látja, hogy tarinyáját elvitte valaki szerszámait pedig berakta a bányájába.

Ugyanis Filimon szombati napokon, — mikor Vereskapaton Általánosban a felé helzuott aranyerc aranytartalmát szőkítá kisdolón, — sádlással is szokott foglalkozni. Egyes bányászoknak kik vagy nem tudnak, vagy pedig nem volt idűjük, hogy a sádlási munkáikat elvégezzék, elment hogy azt elvégezzék. (Folytatjuk)

IRODALOM = MŰVÉSZET = FILM = SZÍNHÁZ

KISS ISTVÁN

irodalmi ujjlászai
(I. RAJZ-NOVELLA)

Valamennyiben hasonló ahhoz, amit egy régebbi tanulmányomban, „Sörtétt irodalom” címen, mint új műfaj specialitást mutattam be. A különbség csak az, hogy ott szinte összeszűfolt képeket kaptuk a műfajokról, itt viszont a műfajokról leírást kaptunk képekben. Van képből felépített regény, színdarab, lyra és más műfaj is.

Vera gépirórnó egy bankban... Harminc éves és egyedül áll. Minden csütörtökön két órai kimenőt élvezgető. A kollektív ilyenkor rejtelmesen mosolyognak össze a kalandi gyönyörök Vera főzősáma mögött.

Vera az orvosnál tölti ezeket a délutánokat, ahol üldözteti töltik. Mert Vera szürke napjait a nézi futó át. Az orvos mondja neki, hogy legfeljebb két hete van még.

Délután Vera ismét bankba van, hogy pótolja a délutáni órákat. De hát fontos ez? — kérdi magától — és egyáltalán mi fontos már az ő tizenegy napos hátralevő életének. Magához veszi a bank pénzt és még aznap este a fővárosba utazik.

A főváros életében felülnek egy milliómondo, aki szörja a pénzt. Pár napja jött vidéki birtokáról, de az egész társaság róla beszél. Bar, pezsgő, forró színház esték hullámain sodródik Vera egyre fogyó élete a halál felé. Ennek az örült, utolsó lobogásnak 13-ik napján letartóztatják a bárból mulatózó Verát, aki hiálérzéssel felszabadult ember nevével vágya arcába a detektíveknek, hogy neki mindegy veie nem tehettek semmit, mert ő holnap úgy is megfog halni.

TÉMA TÁRLAT

I. Az ütődött ember

A nagy múzeum ruháirólban egy érdekes szöveg ember alkalmazva. Mindenkinél felül, hogy a nagy műtárgyért, miért alkalmaznak ilyen embert? Végre az egyik naplár riportere megkérdezi a múzeumigazgatót az eset felől, aki kijelenti, hogy az illető egy nagyon derék csendes ember, aki a háború alatt feljavított kapott és azóta kicsit ütődött. Kénytelen azonban őtet alkalmazni, mert amíg rendes normális embert lett a ruháiról, azok mindent kiloptak a kabátok zsebéből... Voia...

KISS ISTVÁN

A színdarab írás iskolája

Petry a híres színdarabgyáros (írónak nem nevezhetjük),

mivel iparszerűleg azi hivatását pontosan szállít minden idejére a közönség ízlésére szabott remekül passzoló szellemi uniformisokat) abban a kellemetlen helyzetbe jutott, hogy nem bírt témat találni legújabb darabjához.

A darab pedig kellett... sürgősen kellett. Az igazgató már a próbák megkezdését sürgette a kiadó nagybőre őtlegit jogosított már rá... Egy szóval életét volt már a dolog. A kellemetlen pedig az, hogy ebben az időben még pályázt sem volt hirdelve sehol, ahol Petry mint színdíjat így kishatott valamelyik gyenge színpadtechnikáival megírta, de érdekes darab témáját.

Két hétig töprengt Petry... közben lezserelte a telefonját előjárja pedig kifragasztott egy csebulát, hogy „Cyanózas van életvezetésével belépni” csak, hogy a sürgelésektől és küldöncöktől szabaduljon.

Azán remek gondolata jött, elment a bonvivánhoz és azt mondta neki: — Na öreg most lásd milyen jó barátod vagyok. Már tégig kész az új darabom... pszt... a témaja tiok. De azt akarom, hogy a te szeresd ragyogó legyen... kérem! mondd meg bármik amivel gondolod, hogy határozás teszem a szerepedet... én ígértem, hogy beleírom.

A bonviván természetesen mondott. Anyit, hogy őt bonviván szerep helyett volna befole Petry elégedettség ezorogtatta meg markát és szaladt a primadonnához.

— Na kutyá! most csodád meg milyen kutyja jó papi apuka. Mindent beír a szerepedbe amit csak mondasz neki... Nagy órá má kiűzést, érzelmes elgyűlölet, trükkös bevonulást... parancsok!

Az új csekkal gazdagodott szerző így kereste fel szubrettet, a komikust, a komikát, a buffot. Mire végigírta őket. Készen volt a darab témája.

Kiszáradt vándúr író urski ajánlathajuk ezt a módszer.

— Román színház Petrogenibbe... Lice Radulescu román színházrústa az elmulit helyen petrogeniben vednégerserepelt az Apolló mozgó természetén és a közönség mindkét este sok, sok tussal jutalmazta a kiváló színész gárdát.

Parvus ujszerű filmszcenáriumai...

Bolváry Géának, Cecil B. Mille nek, Korda Sándor-nak, Ernst Lubitschnak, J. Sternbergnek, Szekely Istvánnak, a nagy filmrendezőnek ajánlom figyelmükbe, akik megértik, hogy művész munkájukhoz művészi anyagot kapjanak...

(KISS KONFERANZ)

E sorok írója részvétel a velencei filmolimpiáson... Megragadták a remek rendezői bravurok, művész megoldások és ugyanakkor lecsújták a hazug művészetien, gyermekeken nagy szcenáriumok Sajnáta a filmet, ezt a nagyzerző, korlátlan lehetőségekkel bíró művészetet, mellyel a főhőgik lehetne emelkedni és mégis a mindennapi élet valószínűségének szintjéig felbukdácsolni... Nem bírt megérteni: kinek kellene ezek az izédelkü szellemi kiskilások... helyszelhet, lehetőségekkel, közönséggel nem számoló szcenáriumok? Íát nem látják a rendezők, nem veszik észre a filmvállalatok, hogy véletlenül sincsen egyetlen olyan szcenárium író sem, aki úgy írna azokat, hogy számszóra a film adottságaival, ki tudná használni az abban rejlő téren és időn felajánásokat...

Ezért határozatom el, hogy megpróbálom iskolát nyitni ezen a hasábon az új művészetnek... Az új nemzedék szemszögét képviselem, ennek a generációnak művész hitvallásával és igényeivel együtt... Semmi közünk ahhoz a közönségéhez, amelyik a háború után kritikatlanul, tévóra kiengesztalozatlan ítéssel taposott minden dobogósten marhaságnak és falta válogatás nélkül azt a szellemi moslékot, amit tántérihűs higogynak éppen elébe raknak...

Pár hete egyik budapesti színházban néztem Harmath Imre legújabb szellemi kiadványát, a „Csak azért is” t. Rettenetes szójátékok, borzalmak naiv erőszakos és képtelen szülőidok hasonlatok belém és átjtem, megélmé, értelmen álltam a közönség tapasa és rohogása között. Valami szörnyűségnek éreztem és fellettem a kérdést magamban, hát kelihet ez a közönségnek, lehet ember, aki ezt beveszi? Latabár egyik jelenetben indul kifele... Hová megy? — Kérdi partinere... Megyek a konyhára és leülöm a szememet a spartellen. A rohögés kitör és én undorodva hagyam ott az előadást és kezdim beletörölni, hogy ez a közönség megérdemli, hogy legyenek Bus Feketi és Harmath Imrei...

Azán mégis... Találkoztam olyanokkal, akik úgy gondolkodtak, mint én... Találkoztam ötvennel, százal és beláttam, hogy a közönség ízlését nevelni kellene

és ennek irányítását a tisztább szemű új nemzedéknek kezébe venni.

Ezt a tanfolyamot próbálám én meg e hasábon először filmszcenáriumokkal... Azután sorra kerülének színdarabaimék Jób Dániel, Hevesi Sándor, Reinhardt, Voinovich Géza, Sebestény stb. színgazgató urakhoz adrezálva... regénytemek a nagy kiadványállalag figyelmébe ajánlom... Hát ha ok is észrevennék, hogy mégis ez az igaz... A művelés az új igazsáda legjobbjával irám... azokkal, akik még nem hódolnak be kiadói stb. érdekek, nincs előlégük és nem rendelkezés dolgoznak...

Azán még azt mondom el, hogy miért it a Zsilvolgyi Napló egy hasábját foglaljuk le erre a célra. Azért, mert ez a lap egy egykulállo jelenség a maga kis nyugodalvával talán egész Európában... Ez a lap figgetlen, nem köli ki a dól érdek, nem szerkesztője és tulajdonosa, Molnár Sándor, költő... És csak költő, ha a művészetről van szó, nem pedig kirdő és üzletember is... Ezért menekülök ma, a nagy városok 24 80 oldalas hasábjaitól a Molnár Sándor lapjának kis negyedoldalára.

Ez a Molnár Sándor ma talán az egyetlen szerkesztő, akitnek nincsenek szempontja:... illetve csak egy szempontja van: ABSZOLUT MŰVÉSZET. Ő nem hozza ki a kértől, hanem a kisné hozza, sorokat, képeket, nem nyomlájja ki az érdekes igazságokat neki szent sz igaz szó... Talán ezt a mi hasábkunk is betöltőhén fizetett hírdetéssel, de Molnár Sándor gazdagabb, mint a nagy kurti kiadók, mert ő költő...

Ezért zörgölnek Molnár Sándornál... és azért mert ő egyik legkihívottabb köztőlnek akik szerelnék megmutatni néhány példával, hogy milyenek gondoljuk az új filmet, új vígjátékok, drámat, regényt, történetírást... Az egész új művészetet.

Kiss István:

RÁDIÓLEADÓ ÁLLOMÁS

(Molnár Sándornak, költőbarátomnak, az igazi írók ajánlom)

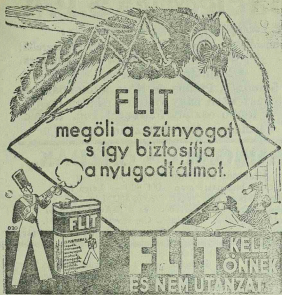
Rádióadó állomáson: írteltem.

Üzened rajta furcsa titkokat a zúros éteri réteg hullámain. Figyeld a csendes hangokat ahogy szállnak, mint gyermekek ahogy szállnak.

[étebb] a sárkány csak a magas, kelő árny fehé, hol elpusztul imár minden földi

[arany] hol véget ér a harc, az élet.

Sziven remegő aggodással dobban Valjon, van e aki hallgatja ottan, egy másik lélek az éretet!



— Kádárról, a petroseni vendéglő szakma egyik szimpatikus tagjáról, az elmúlt napokban propaganda komlóiként jelent meg, amely azt hirdette, hogy Kádár vendéglőt nyit a helybeli Nemes féle házban. Ennek a híreknek csak örvendett mindenki, aki a gavalériát és pontos kiszolgálást szereti. Most azonban sajnálattal értesülünk róla, hogy a vendéglő megnyitása késik mivel a tulajdonos, Nemes, akitől Kádár kibérelte a vendéglőt és a kerti helyiséget megcsinalta, csak most derült ki, hogy Nemesnek akitől Kádár kibérelte a helyiséget és a kerti helyiséget megcsinalta, nincsen ingatlanesési engedélye. Furcsa felfogás, a melynek azt hisztük folytatása lesz mivel Kádár becsapottunk! őrzi magát.

— Szerkesztői üzenet Nagy Bálintnak, Hatveg. Kedves Nagy Bálint! Ön elfelejté, hogy nem illetékes kúrtikát gyakorolni lapok felett és azt is elfelejté, hogy a magas gállér és a csokor nyakkendő még nem elég ahhoz, hogy az ember lapot is szerkesztessen. Buda zagyvaságait tartja meg magának. Mi a baja Önnek? Ki bántotta Önt? Így akar hírnevet szerezni magának? Ajánljuk, hogy tegye le a tollat, mert azokat a „cikkkeket” amelyeket megirt vele szegényeknek lehet csak nevezni. Rettenetes! Faj a fején tőle! Boldog ember Ön, ha ilyen lapnak mint az Öné, még olvasót is tud szerezni. Más lapot azért tiltanak be, mert jó, de az Önét azért kellene betiltani, mert borzalmasan érthetetlen és úgy néz ki, mintha csak az volna a célja, hogy az emberek elriassza az újságolvasástól.

— Zongoratajdonosok figyelmébe. Külföldi zongorakészítő ékezik városunkba, aki teljes felkészüléssel vállal a legkomplikáltabb zongorajavításokat és hangolást. Címelet a kiadóba kéri leadni.

— ELADÓ alig használt telek kőrös hálósza berendezés 1 komplet díóla ebédő berendezés 1 Szalon garnitúra 1 Szalon tükör 1 Lámpa átvány, Rákosa Ferenc asztalos mesternél, str. Reg. Ferdinand Petroseni.

A 6-ik ÉVE FENNÁLLÓ ORADEAI (Nagyvárad) ZSIDÓ FIUINTERATUS

Ismét kibővíttve, szigorosan orth. kóser előrangú ellátást, legmodernebb nyugati konfortot, orvosi felügyelet és négy szaktanár által való tanulmányi előkészítést nyújt a vidéki zsidó növendékeknek. — Az internátusi növendékek bármely oradeai hitecumb, gimnáziumba, vagy kereskedelmi iskolába iratkozhatnak. — Az internátusba az idevonatkozó minisiteri rendelet értelmében csak 33 növendék vételre fel.

A jelentkezés tehát sürgősen eszközöndő.

Komoly érdeklődőknek prospektust küld az Igazgatóság, Oradea, Str. Delavrancea (Ritók Zs. u. 17.)

A képviselő úr REGÉNY

Irtá: Kiss István
II. fejezet. (7)

Barát F-ri egyedül maradt szobájában. Gondolkodott... azon a skepszen, mellyel bejelentését fogadták barátai. Hát még is lehetetlen volna a mai életben valakinek mérsélen, becsületesen öszintén küzdenie igazságokért? Olyan bizonyos az, hogy lefogják szerelni?

Akadályai lesznek. Kellemetlen tapasztalatai már voltak. Egy időben irni akart. Mérsé, kímélendő öszinte történeteket, melyek függönyököt tépnek fel a hazug, álszemérmes mai élet függönyeit. Nem sikerült. Az írók ott maradtak fiókjában. A kiadók mérsélen találták őket.

Elővette fiókjából és olvasni kezdett belőlük párt. Szinte észrevétlenül melyet be s olvasa a betűket egymásután.

A reménytelen udvarló

Ördögöl, ma már csak divatjaim, romantikus rók holdkóros fantáziájában nyugodcsanak a reménytelen szerelemről — jegyezte meg Balla — mikor úgy éjtől felé az erős életeköt és börtöl nekihevitve a férfiak kisé különhúzódtak a társaságotól, hogy kibeszélgessék magukat olyan témákról, melyet csak férfiak egyetmást között beszélnek el...

Fekete, a bank cégvezetője akinek kopasz fényesre törött fején ragyogott az izzedás és a belső melegtől szintén közbeszólt.

— Szerintem ma már nincs is reménytelen szerelem — mondta — És, hogy ezt bebizonyítsam, engedjék meg, hogy elmondjak egy csak felnőtteknek való történetet.

— Na halljuk — sürgette Balla, aki valami jó disznóságot szimatolt.

Fekete hátradőlt a széken és önkéntelenül évezzelet pillanattól végig az öt kivörösödött arcra, figyelt férfira. Vannak ilyen emberek, akikben ott lakik a hatásvadász színdész, ha soha semmi közük sem volt a zsinpóshoz... Vastag, gyűrűs ujjai figyelemre méltóan felemelték és beszélni kezdtek szinte élvezve saját szavait.

— Tehát először is bemutatam a történet hőst, egy viharos multu, 42 éves férfit, aki mellesleg közös ismerősünk...

— Te, csak nem a Ratkóczy, szót közbé a kis Grosz.

— A nevet tekintettel az ügy kényességére ismételtem: nem áruhiatom el. Tehát barátunk anynyí szép, forró és cséppelt sem plátói kaland hőse egy napon szomorúan rájött, hogy a boldogság forrása, mellyel oly gyakran öntözö a forró és legforróbb örömeik virágait az ő számára utolsó cséppig kiapadt, vagyis rádobbert arra, hogy neki minik

landkereső férfinék végleg befelegzett...

— Szaladt egyik orvosától a másikhoz, de azok azt mondták hogy hiába... Öregszünk s ebből nehéz kigyógyulni... Két hétig busult... aztán pedig elhatározta, hogy legalább a külszint megmenni, tudta azt, hogy ha ő akinek gálans kalandjairól állandóan beszélt a társaság egyzere hátraarcot csinál minden udvarlónak, kitalálják rejtett titkát és ezt kimondhatatlanul restelle volna.

Arra gondolt tehát, hogy a látszat megóvása végett tovább folytassa az udvarlást, csak hogy olyan nőket jog ostromolni, akik eleve reménytelennek látszanak s akiknek becsületéről minden ostrom és csábítás, mint sziklalfáról paltan vissza.

Azonban ezen a ponton meg lehetős zavarba jött, mikor egy listát kezdett öszedzsilítani a megközelíthetetlen nőkről. Kiderült, hogy az efféle nők sokkal kevesebb számmal vannak, mint gondolta az ember. Végre megállapodott négy asszonnyal, akiknek esetében mérget vehet az ember arra, hogy haszálalan minden támadás erényük ellen.

— A kis ravasz — csettintett Balla nagyot nevelve. — Na ezt a módszert a jó hírnév megóvására magam is megjegyeztem akkorra...

— Könnyen megjárhatnád véle — nevévelt fel Fekete — mintahogy barátunk is megjárta. Ugyan is bízva a kiválasztott nők érnényben elsztant csabításokot. Magdval ragadja a hlv, arutina... És ekkor betöltött a katasztrófa... mind a négy nő engedett barátunk kérésének. Valamennyi megjegyezte, hogy felmegy a lakására.

— No és... no és... mitörtént aztán — sürgette Grosz a folytatásért.

— Semmi — felelte Fekete — Barátunk nem várta be a látogatásokat... megezökölt a nők elől és elutazott. Mire felmentek őrés jészték falálalt, barátunk pedig esküszik rá, hogy ma már nem lélezik egy kis reménytelen szerelemet találni...

(Folytatjuk)

BRILLANT

szab. kályhafenyésítő, a létező hasonló anyagokkal nem tevéztendő össze. Ezüst fényével, kímélő minőségével, tartóságával és olcsóságával fogva, rövid idő alatt vezető márkát lett. Kapható minden jobb üzletben. — Forrártár:

Dezső Friedmann

AGENTUREA COMISION
ARAD, Str. Brătianu 16.

Előnyös ajánlatát sroglát fel és lakktestekben, valamint iskola és művésztestek, legkönyönbőző szavacok egy rak-tára. Sikkor, keresőtűt ny. Vegyészeti cikkekben specialista

Di. Tek.

Str.

Értesítés

Van szerencsém értesíteni a petroseni és vidéki igen tisztelt közönséget, hogy a mai nehéz gazdasági viszonyokra való tekintettel az összes raktáron levő

Temetkezési

áruimat

újbol leszállítottam és rendkívüli olcsó árak mellett árusítom, rendezek temetéseket a következő osztályokban és árak mellett: felnőttek részére:

IV. oszt. temetésekhöz 1 drb. erős fényfőa koporsót sir keresztel együtt szürkére feketére vagy sárgára mázoló, alsó lepedő, fej párna és organin kivágott szemfedő **összesen 620 Lei**

III. oszt. temetésekhöz 1 drb. erős fényfőa koporsót sir keresztel együtt dióbarra színre crezve és fényezve vagy tapetázva 1 sor arany díszsel, alsó lepedő, fej párna és fodros selyem himetűs szemfedőt 1 drb. falatol a keresztre, 1 drb. családi művirág koszoru és szallag felirattal ravatalozás **összesen 1320 L.**

II. oszt. temetésekhöz, 1 drb. erős fényfőa koporsó sir keresztel együtt dióbarra színre crezve és fényezve vagy tapetázva 1 sor arany díszsel, alsó lepedő, fej párna és fodros selyem himetűs szemfedőt 1 drb. falatol a keresztre, 1 drb. családi művirág koszoru és szallag felirattal, 4 vivő halott kísérok ravatalozás **összesen 2100 Lei.**

I. oszt. temetésekhöz 1 drb. ványolt, kelet, erős fényfőa koporsó, sir keresztel együtt tölgyfa színre crezve és fényezve 2 sor arany díszsel, alsó lepedő, himetűs fej párna és selyem fodros szemfedőt 1 drb. falatol a keresztre, 1 drb. családi nagy művirág koszoru és szallag felirattal, 4 vivő halott kísérok ravatalozás **összesen 2600 Lei.**

Gyermektemetéseket rendezek **200 Leittől**

Az olcsó áram, tájékoztatása miatt tudomásul hozom, hogy külön csak koporsó 200 cm. hosszú fényfőalól erős kivitelben barnára mázoló **csak 260 Lei.**

Gyermek koporsókat pedig **70 Leittől.**

Külön tölgyfa ványolt kelet koporsó

200 cm. hosszú fényezve csak 1300 L.

Nagy választék mindenféle temetkezési cikkekben művirág koszorúkban és szallagokban, valamint érc és tölgyfa koporsókban mélyen leszállított árak mellett olcsóbb mint bárhol pontos kiszolgálás, a vásárolt temetkezési árak helyben díjtalanul házhoz lesznek elszállítva.

teljes tisztelettel

I. FARKAS

temetkezési vállalat

PETROȘENI.

Str. Regele Ferdinand 41. szám

Lakas Str. Principele Carol No. 20 volt Mălea utca.

Uzina Electrica S.P.A.

PETROȘENI — Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészületek.

a legutányosabb áron,

valamint Standard, Philips és Nőra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igény kielégíti. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDÁK,”

Általános Biztosítási Részvénytársaság

Alaptőke és biztonság alap 8.000.000 — Leien felül

Biztonsági alapok 1931 végén 57.774.880 Lei.

Érdektőzöttségben a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI

biztosítótársaságokkal valamint a Chrissorion Bankkal.

Vállal legelőnyösebbben tűz, élet, jég, állat, betörés, baleset, szavatosság, ásvég, autó szállítmány stb. biztosításokat kartelljenkivil legelőcsőbb díjtételek mellett.

Ezenkivil köt olcsó díjtételek mellett rendkivil előnyös

alapon munkásbiztosításokat az egész zsilvögyben.

Zsilvögyi képviselő Petroșeni. Joanovits ház.

Coloman BARABAS Kálmán

festő

és mázoló

PETROȘENI

Sir. Regele

Ferdinand.

Eivállal a legacobb kivitelben mindenféle festő és mázoló munkát, a legelőcsőbb napárban. Művészi kivitel minták a legacobb színekben. Festékkereskedésben az összes e szakmabavágó cikkek állandó nagy :—: raktára. :—:

L. Schäffer

Petroșeni.

Rum, likőr és cognagyár.

Borpincészet.

sör és szeszesitalok

nagyraktára.

RÁDIÓVEVŐK FIGYELMÉBE

Szeptember hó folyamán a rádiószemponra ismét Petroșenibe lesznek (Herz udvar)

az 1935 év Rádió ujdonságaival

Rádiómodeljeink minőségben és teljesítményben minden tekintetben felülmúlhatatlan.

MAX GODEL
DEVA

— Közlemény. Az Állami osztálysorsjárt igazgatósága arról értesíti a n. é. közönséget, hogy a négy egyenlős vándor jutalmat az eddigi egyik osztályon sem hűzték ki, azok az urnában maradnak s így ezek az utolsó V. osztályon lesznek feltüntetve kisorsolva. Az V. osztály hűztái! Augusztus 28 én kezdődnek s Szeptember 26 ig tartanak.

— Tolnai Világlapja Színházi Élet-Délibáb, legújabb számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésben, Petroșeni.

— Lakodalmi és alkalmi csokrok, a legelőcsőbb árban, rendelésre azonnal készűnek, Bevederekné, virágtűzetben.

Felelősszerkesztő és kiadó: MOLNAR SÁNDOR.

Tipografia I. Berger, Haje

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.